

走近青蒿素

编者按：

10月5日，中国女药学家屠呦呦因发现青蒿素治疗疟疾的新疗法，获2015年诺贝尔生理学或医学奖。一时间，“青蒿素”和“疟疾”成为大家耳熟能详的热词。疟疾，俗称“打摆子”，是威胁人类生命的一大顽敌。在很长一段时间里，全球每年至少有100万人死于此病，其中大部分集中在非洲南部国家。多年前，金鸡纳霜及其提取物奎宁成为疟疾的特效药，但随着疟原虫的抗药性逐步增强，治疗效果减弱，且副作用较大。2003年，青蒿素药物走进公众的视线，以其突出的疗效、很小的副作用走向抗疟第一线。

对从事海外事业的我们而言，自然对疟疾的危害有着切身体会，更与神奇的青蒿素结下了不解之缘。让我们一起聆听身边人的感怀。



神奇的青蒿素

□外经 王玉龙

痛，提不起劲，休息一下就好了。”

想到我们，大家都觉得有些反常，直奔龚工的宿舍。龚工似乎睡得很熟，连敲门声都没听到，连叫了几次他才慢慢起身，看起来很是吃力的样子，也是通红，看起来整个人有些恍惚。机灵的同事立刻上前用手摸龚工的额头，又拿来体温计，“40度，龚工发烧了！”大家这才感觉有些不对，这可不是感冒那么简单。“会不会是疟疾？”一个同事的话让大家都有些紧张。简单商量了一番，大家很快决定将龚工紧急送往首都阿斯马拉。

阿斯马拉地处高原，熟悉情况的人知道，当地的路是出了名的难走，山路崎岖，悬崖陡立，没有护栏，更不要说走夜路了。所幸项目上有熟悉路况的当地司机，二话不说就开着汽车出发了。这一晚我们都很是忐忑，直到半夜接到司机的电话，大家才稍微放松一些。经首部的中国医疗队抽选了血样并初步诊断，龚工没有染上疟疾，可能只是普通发热，具体情况需要等到当地医院确认。

六月的一个晚上，八九点的样子。吃过晚饭，大家正在讨论白天项目上的情况，也不知道是谁问了一句：“怎么没见龚工，我还要向他汇报工作呢！”大家这才想起一晚上还没看到他的人影。龚工是我们项目的项目经理，五十多岁。说起龚工，平时比我们这群年轻人精神头还足，可今天一早看到他时却有些无精打采。跟我们交代完一天的工作后，他便例请了一天假。大家都问怎么了，他有些勉强地笑了笑道：“没事，可能是感冒了，浑身酸痛，提不起劲，休息一下就好了。”

第二天，就在大家等待龚工返回现场的时候，突如其来坏消息让大家都措手不及。原来医生的验血报告出来了，确认龚工染上了疟疾。医生在电话里说，目前当地医院治疗疟疾的药物只有奎宁，但龚工年纪比较大，身体弱，用奎宁副作用很大，他们正在紧急调用另外一种来自中国的特效药——青蒿素，让我们耐心等待消息。医生的话并没有让我们完全放下心来，龚工现在怎么样？特效药能不能及时送到？一连串问题让大家的心始终悬着。

再次见到龚工是在五天之后，我特地赶到首都探望。才几天不见，龚工就明显消瘦了，脸色有些苍白，眼睛有些凹陷，还带着黑眼圈，整个人软绵绵地躺在床上。看起来很是憔悴。听医生说还好用药及时，不然就可危险了。他还特别提醒，人并不因为得过一次疟疾就有“免疫能力”，彻底排除体内的疟原虫需要很长时间，目前最有效的药物就是青蒿素。医生的话顿时让我暗暗记住了这个“神药”。果然，经过十二天的治疗，龚工又回到了现场，大家都很高兴。

最近得知屠呦呦荣获诺贝尔奖，我一下子想起那挽救了龚工生命的青蒿素。没想到看似普通的药物背后，竟包含了无数科学家的探索和心血。也正因为有了他们，才让我们战胜随时可能造成致命危害的疾病，在异国他乡追求梦想。

他乡亦中秋

□海外部 黄云汉

坦桑尼亚的凌晨两点，失眠，手机屏忽地亮起，收到朋友的一条短信，“中秋快乐，今天不用上班，起床时阳光很足，照得整个人都亮堂起来，期待晚上的圆月。”

“嗯，你看到的这抹阳光五个小时以后就会来到坦桑。”在手机中打出回复信息时突然意识到国内号码已经余额不足，只能上网回复。房间内的信号不太好，起身准备出门时，一股不知其来处的情绪猛然袭起，回复短信的兴致瞬间



和“老哈”的一次会面

□外经 段修阳

家平时背后都亲切地称呼他为“老哈”。他担任特人阵党中央经济部部长一职，可谓厄特政坛不折不扣的重量级人物，因为他主管经济，所以涉及很多的商业事宜都在他的管辖范围内。因此，对我们EPC承包商而言，把他称为“衣农父母”也不为过。

实际上，相较于地处厄特首都阿斯马拉的5000吨冷库工地以及东部红海边上的马萨瓦10000吨冷库工地，阿勒布2000吨冷库工地并不显



和“老哈”的一次会面

(上接第4版)甚至元旦也不休息。分公司领导层更是全力做好调配工作，其他几个工地有时不得不停工待料，但阿勒布工地从未因施工材料短缺而停过工。此外，当地政府部门也给予了大力支持。记得当时运到阿勒布的集装箱有近百只，这让我们焦头烂额，幸好当地部门及时调来吊机和叉车帮助卸货，解除了燃眉之急。我滔滔不绝地说着，老哈脸上的笑意也越来越浓：“看来对你他们的合作很满意啊。”“这是当然！”我毫不犹豫地回答道。

时间不知不觉过去了半小时，临走之前，老哈又对项目部提出了几点要求。我手里拿着相机，很想上去和老哈合影，却又觉得不太合适。就在我踌躇不已的时候，老哈似乎看出了我的心思，笑着说：“难得今天都聚集在工地，不如一起合个影吧。”我高兴地说：“那真是太好了，这是我们国家的荣幸！”我随即把相机递给了身边陪同的工作人员，留下了这珍贵的时刻。

事后我才知道，老哈是听说阿勒布2000吨冷库项目工地将在15个月内按计划完工，感觉出乎意外，很感兴趣，所以亲自来考察一下真实性。因为在厄特，拖工期是家常便饭，一般一年期的工程项目拖上三五年也很正常。条件恶劣的阿勒布工地能在预期的时间内竣工，实属罕见。这其中包含了太多人的汗水和付出，只有参与其中的人才能体会到。我们一如既往，坚持做到做好，不忘初心。

他乡亦中秋
(上接第4版)随着时间的推移，不需要有人通知，包饺子的队伍自然地扩大，快到晚饭时间，几乎所有人都知道了晚上吃自家包的饺子。

小接待室的沙发搬出来，换上三张大圆桌，酒菜逐渐端上，配上一盘几个分成四份的月饼，再点上一根小蜡烛，过节的气氛瞬间随着开水锅的蒸汽氤氲而出。饺子时，我在旁边看着，像是回到了母亲做菜，弟弟和我一旁等着偷吃的场景。

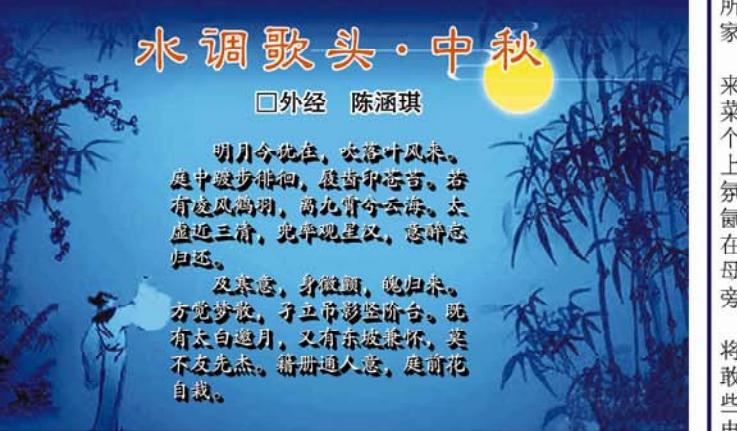
晚餐结束，陪罗医生将记者送至宾馆。晚上不敢开高速，于是耽误了一些时间，将要回去时接到电话，是书记在询问为何还没回项目，感受到话语里流露的关心，似乎清亮的月光逐渐有了点撩人的味道。

故乡的歌是一支清远的笛，总在有月亮的晚上响起，但若能有这样保持着的习俗与活动，故乡的面貌却不是雾里的挥手离别，而是十五月色下明晰可见的大地。

一下子问到了关键点上，从他略显急迫的态度中可以看出，老哈对工程进度和工程质量很是关心。我立刻开门见山地说明了目前和分包商的合作情况和进度代表，并对项目组对老哈长期以来给予的帮助表示真心感谢。老哈并没有居功，他淡淡一笑：“我提供的只是间接的帮助，真正给你们大力支持的是他们。他们才是第一线的建设者，最功不可没！”说着，他指向不远处还在紧张施工的当地分包公司工人。

看着正在忙碌的工人，我很是感慨。都说非洲人工作积极性不高，没想到老哈也这么亲切。

几句简单的寒暄之后，老哈便直奔主题，与土建分包商的合作是否满意？工程大概何时竣工？这两个问题



和“老哈”的一次会面

□外经 段修阳

这里气候条件恶劣，常年高温，沙尘暴也经常光顾，尤其是每年的四月份，诡异的沙尘龙卷风破坏性极大。仍记得去年一场肆虐的龙卷风把工地上重约400斤的冷库板，不费吹灰之力地卷到了高空。阿勒布与其说是一个小镇，不如说是一个小山村更为贴切。当地人用提哥尼语称其为ALEB(阿勒布)，意为“一无所长”。整个小镇没有一座坚固像样的建筑，房屋几乎都是用茅草简单搭建而成，日常饮水也都是用驴车驮。除了镇中央还能见上几根电线杆，大部分居民

是不通电的。这么重量级的人物，怎么可能跑到这样的小镇上？

没有太多时间思考，我跟着当地土建分包商经理几乎是一路小跑到老哈面前，这是我第一次见到老哈，只

见他身穿藏青色衣服，带一副深色墨镜，正和同事在交流着什么，不时点点头，露出笑容。见我来了，老哈很是热情地伸出了双手，我有些出乎意料，没想到老哈也这么亲切。

几句简单的寒暄之后，老哈便直奔主题，与土建分包商的合作是否满意？工程大概何时竣工？这两个问题

外经与海外

CHINA SFECO&SCG OVERSEAS

第10期 (总第58期)
2015年10月31日主办单位：上海外经集团控股有限公司
上海建工集团股份有限公司海外事业部

海外项目再获全国项目管理奖

本报讯 由中国建筑业协会组织评选的2014年度全国建设工程优秀项目管理成果近日揭晓。海外部《埃博拉肆虐下几内亚项目的综合防控管理》获二等奖。外经集团秘鲁HUANZA2×46MW水力发电站工程项目获三等奖。

在同时公布的2014年度全国建筑业企业优秀项目经理名单中，海外部张志伟被授予2014年度全国建筑业企业优秀项目经理。

(武林 阎明)

wjb@sfeco.net.cn
hwb@cscgooversea.com
www.sfeco.net.cn
www.cscgooversea.comwww.sfeco.net.cn
www.cscgooversea.com

异国他乡迎主席 爱国热情暖人心

本报讯 美国当地时间9月24日，国家主席习近平抵达华盛顿。为表达在美华人对习主席访美增砖添瓦。

项目部高度重视此次专项任务，在习主席未到达华盛顿之前，就召开专题会议精心组织，周密安排，部署落实相关宣传工作，对可能发生的意外情况制订预案，并就如何加强安全防范等作出明确要求。两天内，项目部领导亲自带队，携带着五星红旗和欢迎标语在习主席公寓楼项目部全体员工热情高涨，以实际行动为习主席访美增砖添瓦。

最终，在项目部全体成员的共同努力下，圆满完成三次迎送习主席一行的任务，见证了每一个激动人心的场面，对祖国的自豪感在每个人的心中油然而生。我们将怀着这份浓浓的爱国热情，为圆满完成工程项目继续作出应有的贡献。

(吴晏凡)

特多体育部长视察国家体育中心项目

本报讯 当地时间9月27日，特多新政府体育部部长在体育部常秘及特多体育公司高层管理人员陪同下视察了由上海建工承建的特多国家体育中心项目。

特多国家体育中心项目，特多体育部长陪同视察自行车赛。特多体育部长先后视察了国家游泳馆、自行车馆、水上运动中心和国家网球中心。在游泳馆，部长详细了解了泳池、看台、干式训练房、场馆运动员区、总控制室、地下室水处理机房等各部分的详细功能，对游泳馆开通运营所需管理、维护人员数量，水处理系统主要核心设备准备情况、质保期限、核心系统运营维护方式、设备采购渠道等作了解，还特别视察了观众服务区的公共设施情况。

对于这样复杂、高水平的运动场馆，一定要做好设施的运营维护管理工作，确保场

馆的长期高效运营。在自行车馆，部长一行还查看了水上娱乐中心以及与之配套的公共服务设施。下午4时，视察团来到网球中心，依次视察了中央球场、ITF办公室、主看台、屋顶球场、餐厅和室内球房，并考察了可能进行扩建的场地。

视察后，部长对上海建工的建设工作表示肯定，并请陪同人员转达对全体参建人员的感谢。

(陈阳)

张林发到厄特电站项目指导工作

本报讯 9月30日，外经集团党委中心组召开“三严三实”专题教育第四次学习会，围绕第二专题“严以律己”开展讨论和学习。建工集团副总裁卞家骏出席并讲话。外经集团党委书记、董事长张林发主持。

进入“三严三实”第二专题学习以来，外经集团党委围绕“严以律己”组织学习了党章中关于“党的纪律”的论述，学习了习近平总书记在纪念党的群众路线教育实践活动总结大会上的讲话，召开了党员座谈会、三九阅兵观后感座谈等多次交流会，与海外部党委一起

召开了党风廉政建设专题教育党课。外经集团班子成员还分别参加基层党组织的专题学习会，指导基层党组织对“三严三实”的学习更加深入有效。

会上，中心组成员首先听取了来自基

层的劳模先进代表的发言，深受启发。外经集团副总裁郑裕枫表示，律己是党性修养的表现，思想上要有自觉性，坚定信念，把握底线；律己要在日常的党性学习上，正面典型要弘扬，反面案例更要警醒；律己还体现在平时工作、生活中，慎独慎微，勤于自省。外经集团中心组其他成员也一一交流了学习心得。

听完大家的发言后，卞家骏提出五点

要求：一是要提高对专题教育的认识，“三严”是对每一位党员干部的要求，

“律己”是自我约束；二是我们的干部要做

到勇担当，牢记使命和责任，推进深化改革是近年集团的重中之重，要从点滴小事着手，踏踏实实做事，不可“不作为”、“乱作为”；三是要把本单位的发展放到大局中去，外经专业有很高的含金量，希望在“十三五”中作出更大的贡献；四是解放思想、勇于创新，要从传统业务中探索新的业务增长点；五是要不断加强党性修养，坚定信念，谋划好年内工作和“十三五”规划的编制，只有我们坚定发展信心和决心，才能制定出一份有视野、有思路、可操作的好规划。

丁钢赴乌克兰、白俄罗斯考察

本报记者 为进一步拓展海外市场，寻找新的发展商机，10月6日至15日，外经集团总裁丁钢带队对乌克兰和白俄罗斯进行了商务考察。

在乌克兰，丁钢与乌克兰国家科学院热物理研究所所长和相关领导就地热项目进行了深入讨论。在乌克兰国际热研会上，丁钢听取了乌克兰政府和科技机构关于地热计划

见，并对中外员工的艰苦奋斗精神表示赞赏。随后，董事会一行听取了ZMSC总经理麦凯利就第十二次董事会以来的项目运行情况和项目进展的工作报告，并对金矿项目的采矿运行、尾矿库施工进展、EPC建设、人员招聘、财务状况等问题进行了探讨和研究。董事

会要求合资公司总经理加强管理，对选厂调试及运行的有关方案予以尽快完善。董事会还

对合资公司的黄金销售、新总经理人选等问题提出了具体要

求。最后，会议决定于2015年12月中旬在厄特项目现场召开第十四次董事会。(何鑫)

董事会成员首先赴金矿矿山、选厂、尾矿坝等处视察，听取了现场管理人员对金矿剥离进展、选厂安装调试情况、尾矿库建设进度的汇报，对现场存在的问题提出处理意见。

在白俄罗斯，丁钢走访了

中国大型国有企业入驻。

出访期间，丁钢分别与中国驻乌克兰大使崔晓明以及有关驻白俄罗斯大使馆就地热项目进行了深入交

流。在白俄罗斯，丁钢与当地政治局、经济情况及政策导向，并认真听取了大使对当地投资的

意见和建议。(罗芳)

坦桑尼亚节能环保住宅项目部 举行外籍员工技能比武



本报讯 9月28日,坦桑尼亚住宅项目当地员工技能比武大会在阿鲁沙地块如期举行。项目经理苏鹤刚、党支部书记许萍以及在阿鲁沙地块的项目人员参加活动。阿鲁沙区政府官员,每日新闻、公民报、阿鲁沙时报的媒体朋友以及新华社和华侨周报的记者朋友应邀出席大会。

本次技能比武历时一个多月,初赛从8月17日开始,共有400余人参赛。经过11场初赛,在评委会的实时评判下现场打分,至9月5日圆满结束。经过初赛选拔,评定出C级证书人员150人,B级以上证书人员100人,共有9

明确责任 确保项目按时完成

厄特涉农项目召开电话会议

本报讯 为确保厄特涉农项目进度可控,顺利完成2015年建设目标,10月19日下午,外经集团领导与项目部召开了现场电话会议。在历时两小时的会议中,与会人员对近期工作的重要节点及保障措

施进行了梳理,深入探讨并研究确定可行的对策,明确各方的责任,要求务必保证各项

工作计划按时完成。

据2000吨和5000吨冷库于今年3月27日完成竣工移

交后,涉农工厂项目剩余三个

单体工程的施工进入冲刺阶段。

外经集团领导对此次工作高度重视,近期多次指示项目部要加大工作力度,尽快实现项目竣工,为及时回收合同款创造条件。

面对项目群施工管理难度大、工期紧张、分包众多、人员变动大等一系列困

难,在短期内快速调整各

项内部施工计划,详细列出各

衔接施工序的时间控制节

点。对土建分包强化管理,特

别制定赶工措施,增派中国工人负责土建关键节点施工;对

当地工人采取承包奖励机制等

措施提升劳动积极性,为项目

如期竣工保驾护航。

厄立特里亚涉农工厂项目

是外经集团与厄特农业部签订的EPC项目,也是外经集团首次承建中国向厄立特里亚出口银行优惠贷款工程项目,合同内容包括建设3个食品冷库、1座PVC&PE厂以及1座食品罐制罐厂共五个单体工程,工作范围包括设计、供货、施工、调试、试运行和培训。

外经人力资源服务推介会成功举办

本报记者 隋晓东

随着国家“一带一路”战略的深

入发展,上海企业“走出去”参与国际投资合

作的步伐不断加快,与之配套的人力资源服务

成为企业推动海外事业发展的重要方面。为进

一步探索突破“走出去”的人力资源瓶颈,促

进外经企业间优势互补、互利共赢,上海国际

经济技术合作协会与外经商务公司于10月21

日联合举办“外经人力资源服务推介会”,多

家“走出去”企业受邀参加。

会议由上海国际经济技术合作协会秘书长

陈章远主持。外经国际商务公司负责人表示:

在新的形势下,如何做好人力资源的创新服

务,盘活国际人力资源是一个新课题,外经商

务公司在这方面进行了有益的探索,积累了一

些经验,可以为“走出去”企业提供服务与咨

询。随后,外经商务公司从各个方面进行了具

体介绍,分享了大量的案例。与会人员就人力

资源方面遇到的瓶颈以及今后可能合作的方

式与外经商务公司进行了初步探讨,并表达了要

加强交流和合作的愿望。最后,陈章远秘书长表

示:上海外经的尝试很有意义,希望与会的企业

能与上海外经共同探讨,抱团找到共赢的新途

径。凡是有利于“走出去”,有利于“一带一路”

战略的思路和创新,协会都会全力支持。

此次推介会是外经商务公司在“走出去”战略的

指导下,对传统业务进行创新的一次尝试。外经商务公司将

依托上海国际经济技术合作协会的合作平台,积极开拓新

的业务,同时实现企业间的优势互补,互利共赢。(陈天骄)

通过2015年度监督审核,现有质量管理体系有效。

在对伊朗德黑兰北部高速

公路项目施工现场的审核中,

审核小组对项目部留存的各类

采购记录、设备材料验收、施

工记录、过程控制、验收记

录、产品验收等各方面资料和

施工现场的材料堆放、机械设

备、施工机械进行了仔细检

查。经过审核,伊朗项目部符

合质量管理体系要求,为最终

认定外经集团通过审核提供了

重要依据。

(简明 李雅珍)

通过2015年度监督审核,现有质量管理体系有效。

在对伊朗德黑兰北部高速

公路项目施工现场的审核中,

审核小组对项目部留存的各类

采购记录、设备材料验收、施

工记录、过程控制、验收记

录、产品验收等各方面资料和

施工现场的材料堆放、机械设

备、施工机械进行了仔细检

查。经过审核,伊朗项目部符

合质量管理体系要求,为最终

认定外经集团通过审核提供了

重要依据。

(简明 李雅珍)

通过2015年度监督审核,现有质量管理体系有效。

在对伊朗德黑兰北部高速

公路项目施工现场的审核中,

审核小组对项目部留存的各类

采购记录、设备材料验收、施

工记录、过程控制、验收记

录、产品验收等各方面资料和

施工现场的材料堆放、机械设

备、施工机械进行了仔细检

查。经过审核,伊朗项目部符

合质量管理体系要求,为最终

认定外经集团通过审核提供了

重要依据。

(简明 李雅珍)

通过2015年度监督审核,现有质量管理体系有效。

在对伊朗德黑兰北部高速

公路项目施工现场的审核中,

审核小组对项目部留存的各类

采购记录、设备材料验收、施

工记录、过程控制、验收记

录、产品验收等各方面资料和

施工现场的材料堆放、机械设

备、施工机械进行了仔细检

查。经过审核,伊朗项目部符

合质量管理体系要求,为最终

认定外经集团通过审核提供了

重要依据。

(简明 李雅珍)

通过2015年度监督审核,现有质量管理体系有效。

在对伊朗德黑兰北部高速

公路项目施工现场的审核中,

审核小组对项目部留存的各类

采购记录、设备材料验收、施

工记录、过程控制、验收记

录、产品验收等各方面资料和

施工现场的材料堆放、机械设

备、施工机械进行了仔细检

查。经过审核,伊朗项目部符

合质量管理体系要求,为最终

认定外经集团通过审核提供了

重要依据。

(简明 李雅珍)

通过2015年度监督审核,现有质量管理体系有效。

在对伊朗德黑兰北部高速

公路项目施工现场的审核中,

审核小组对项目部留存的各类

采购记录、设备材料验收、施

工记录、过程控制、验收记

录、产品验收等各方面资料和

施工现场的材料堆放、机械设

备、施工机械进行了仔细检

查。经过审核,伊朗项目部符

合质量管理体系要求,为最终

认定外经集团通过审核提供了

重要依据。

(简明 李雅珍)

通过2015年度监督审核,现有质量管理体系有效。

在对伊朗德黑兰北部高速

公路项目施工现场的审核中,

审核小组对项目部留存的各类

采购记录、设备材料验收、施

工记录、过程控制、验收记

录、产品验收等各方面资料和

施工现场的材料堆放、机械设

备、施工机械进行了仔细检

查。经过审核,伊朗项目部符

合质量管理体系要求,为最终

认定外经集团通过审核提供了

重要依据。

(简明 李雅珍)

通过2015年度监督审核,现有质量管理体系有效。

在对伊朗德黑兰北部高速

公路项目施工现场的审核中,

审核小组对项目部留存的各类

采购记录、设备材料验收、施

工记录、过程控制、验收记

录、产品验收等各方面资料和

施工现场的材料堆放、机械设

备、施工机械进行了仔细检

查。经过审核,伊朗项目部符

合质量管理体系要求,为最终

认定外经集团通过审核提供了

重要依据。

(简明 李雅珍)

通过2015年度监督审核,现有质量管理体系有效。

在对伊朗德黑兰北部高速

公路项目施工现场的审核中,

审核小组对项目部留存的各类

采购记录、设备材料验收、施

工记录、过程控制、验收记

录、产品验收等各方面资料和

施工现场的材料堆放、机械设

备、施工机械进行了仔细检

查。经过审核,伊朗项目部符

合质量